

## Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 109-2006, 28 February 2006

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

#### **Diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders — Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

WHEREAS, under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), after obtaining the advice of the Office des professions du Québec in accordance with subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, and of the order concerned, namely the Ordre des technologues professionnels du Québec, the Government may, by regulation, determine the diplomas issued by the educational institutions it indicates which give access to a permit or specialist's certificate;

WHEREAS, under subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, the Office must, before advising the Government, consult, in particular, with the educational institutions and the order concerned, the Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec in the case of a university-level diploma, the Fédération des cégeps in the case of a college-level diploma, and the Minister of Education, Recreation and Sports;

WHEREAS, in accordance with that provision, the Office made the required consultations;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, attached to this Order in Council, was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 29 June 2005 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, no comments were received by the Chair of the Office following that publication;

WHEREAS on 19 August 2005, the Ordre des technologues professionnels du Québec agreed to the proposed amendments;

WHEREAS, on 14 September 2005, the Office gave a favourable opinion on the making by the Government of the Regulation attached to this Order in Council;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

#### **Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders\***

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

**1.** Section 2.09 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of

\* The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, made by Order in Council 1139-83 dated 1 June 1983 (1983, *G.O.* 2, 2369), was last amended by the regulations made by Orders in Council 524-2005 dated 1 June 2005 (2005, *G.O.* 2, 1877), 999-2005 dated 26 October 2005 (2005, *G.O.* 2, 4825), 1280-2005 dated 21 December 2005 (2006, *G.O.* 2, 205) and 30-2006 dated 25 January 2006 (2006, *G.O.* 2, 877). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2005, updated to 1 September 2005.

professional orders is amended by adding the following paragraph at the end:

“(59) in the rehabilitation techniques vocational sector, the orthopedic orthoses and prostheses techniques program at the Montmorency general and vocational college and at Collège Mérici.”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7487

Gouvernement du Québec

## O.C. 110-2006, 28 February 2006

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

### Professional technologists — Code of ethics

Code of ethics of professional technologists

WHEREAS, under section 87 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must make, by regulation, a code of ethics governing the general and special duties of the professional towards the public, clients, and the profession, particularly the duty to discharge professional obligations with integrity;

WHEREAS, under that same section, the code of ethics must include provisions stating the terms and conditions according to which a professional may communicate the information pursuant to the third paragraph of section 60.4 of the Professional Code;

WHEREAS the Bureau of the Ordre des technologues professionnels du Québec made two regulations to amend the Code of ethics of professional technologists;

WHEREAS, under section 95.3 of the Professional Code, the two draft regulations were sent to every member of the Order at least 30 days before being made by the Bureau;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft regulations were published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 30 July 2003 and 10 December 2003 with a notice that they could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following the publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec has made its recommendations;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Code of ethics of professional technologists, attached to this Order in Council, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Code of ethics of professional technologists

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 87)

### CHAPTER I DEFINITION

**1.** In this Code, “client” means a person, including an employer, to whom a professional technologist provides professional services.

### CHAPTER II DUTIES AND OBLIGATIONS TOWARDS THE PUBLIC

**2.** Professional technologists must show respect for all living organisms and their environment and consider the consequences that their work and research may have on the life, health and property of others.

**3.** Professional technologists must support all measures that may improve the availability, reliability and quality of the work or professional services in the field in which they practise.

**4.** Professional technologists must promote public education and information measures in the field in which they practise and take the necessary measures to maintain their knowledge and apply new knowledge related to the field in which they practise.